

3 2024
월호

월간

통신원 PICK!

한류는 지금

한국국제문화교류진흥원
조사연구팀

vol. 14

KOFICE
한국국제문화교류진흥원

ISSN 3022-0793

조사 지역 : 총 13개국

- 아시아
대만, 말레이시아, 싱가포르, 카자흐스탄,
태국, 필리핀
- 미주
미국/LA, 콜롬비아
- 유럽
벨기에, 스페인, 이탈리아
- 중동
아랍에미리트
- 오세아니아
호주

조사 방법

2024년 2월 한국국제문화교류진흥원
해외통신원 리포트 67건 활용

조사 내용

- 콘텐츠 산업(영화, 케이팝, 방송, 출판)
- 소비재 산업(음식)
- 기타(문화정책)

조사 기간

2024.3.1. ~ 3.14.(2주)

문의

김아영 팀장
(ahyoung@kofice.or.kr / 02-3153-1786)
윤도경 연구원
(doging@kofice.or.kr / 02-3153-1727)

02

2024년 2월 한류 콘텐츠산업 통계

04

한류 콘텐츠산업 주요 현황

07

주목할 만한 한류 연관산업 이슈

08

기타_문화정책

2024년 2월 한류 콘텐츠산업 통계

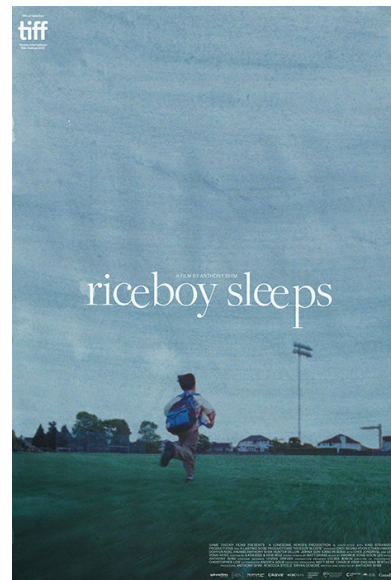
영화 <라이스보이 슬립스>, 6주 연속 호주 박스오피스 안착

오세아니아

호주

한국계 캐나다인 앤소니 심(Anthony Shim) 감독의 영화
<라이스보이 슬립스(Riceboy Sleeps)>, 2월 1일 현지 개봉해
34개 상영관에서 상영 시작. 3월 중순까지 6주 연속 호주 박스오피스에 오르며
누적 매출액 \$80,117(약 1억 858만 원) 기록*

* 박스오피스모조(https://www.boxofficemojo.com/weekend/2024W11/?area=AU&ref=bo_vw_nav)



영화 <라이스보이 슬립스> 포스터
(게임 씨어리 필름(Game Theory Films))

1. 《The Straits Times》(2024. 2. 11). K-drama A Killer Paradox explores ethics of eye for an eye, <https://www.straitstimes.com/life/entertainment/k-drama-a-killer-paradox-explores-ethics-of-eye-for-an-eye>
2. 《UBJ》(2024. 2. 13). A Killer Paradox” Drama Series Embroiled in Controversy For Character Mirroring A Prominent Korean Politician, <https://theubj.com/uae/korea/10772/a-killer-paradox-drama-series-embroiled-in-controversy-for-character-mirroring-a-prominent-korean-politician/>

넷플릭스 오리지널 한국 드라마 <살인자ㅇ난감>, 넷플릭스 TOP 10 TV(비영어) 부문 1위 기록

아시아

필리핀

공개 익일(210) 2위로 필리핀 넷플릭스 TV 프로그램 부문에
첫 진입한 <살인자ㅇ난감>, 2월 필리핀 넷플릭스
TV 프로그램 부문 4위 기록*

* 플릭스패트롤(<https://flixpatrol.com/>)

싱가포르

《더 스트레이츠 타임스(The Straits Times)》는
<살인자ㅇ난감>에 대해 “철학적 질문을 던지며
눈에는 눈(An eye for an eye)의 도덕성을 탐구한다.”고 언급.¹
현지 온라인 쇼핑몰 ‘쇼피(Shopee)’에서는 티셔츠, 후드티 등
<살인자ㅇ난감> 굿즈, 원작 웹툰의 양장본 판매

대만

殺人者的難堪(살인자적난감)이라는 제목으로 공개된
<살인자ㅇ난감>, 2월 대만 넷플릭스 TV 프로그램 부문
4위 기록.* 현지 언론 《더 뉴스 렌즈(The News Lens)》,
《TVBS신문망(TVBS新聞網)》이 설 연휴에 정주행하기 좋은
넷플릭스 시리즈로 <살인자ㅇ난감>을 추천하거나,
현지 팟캐스터가 “하루 만에 8부작을 몰아봤다.”며 호평

* 플릭스패트롤(<https://flixpatrol.com/>)



넷플릭스 TOP 10 TV(비영어) 부문 1위 <살인자ㅇ난감>
(넷플릭스, <https://www.netflix.com/tudum/top10/tv-non-english?week=2024-02-18>)

중동

UAE

공개 익일 아랍에미리트 넷플릭스 TV 프로그램 부문 6위로
진입한 <살인자ㅇ난감>, 13일 연속 차트인*.
한편 7화에 등장한 건설사 회장 형정국(배우 승의열)의
캐릭터 표현 방식으로 특정 정치인 풍자 의혹의 중심에 섬.
비즈니스 저널 《UBJ》는 “<살인자ㅇ난감>, 한국의 저명한
정치인을 연상하는 캐릭터로 논란에 휩싸여”라는 제목으로
관련 내용을 비중 있게 다룸²

* 플릭스패트롤(<https://flixpatrol.com/>)

02

한류 콘텐츠산업 주요 현황

1. 영화

현지 극장가를 찾은 한국 영화

스페인

엄태화 감독의 영화 <콘크리트 유토피아>, 2월 2일 현지 개봉해 49개 상영관에서 상영 시작. <콘크리트 유토피아>는 대지진으로 폐허가 된 서울의 유일한 유토피아 ‘항공 아파트’로 외부 생존자들이 몰려들면서 시작되는 갈등을 다룬 재난 영화. 일간지 《엘 페리오디코(El Periódico)》는 “관객에게 활력 넘치는 스토리텔링과 반전을 선사하면서도 도덕성을 재검토할 수 있는 좋은 기회를 제공한다.”며 <콘크리트 유토피아>에 평점 4점(5점 만점)을 부여³

3. 《El Periódico》(2024. 2. 1). Crítica ‘Concrete utopia’: lo peor de la humanidad dentro de un edificio, <https://www.elperiodico.com/es/ocio-y-cultura/20240201/critica-cine-concrete-utopia-97623502>

콜롬비아

박찬욱 감독의 2003년 영화 <올드보이> 리마스터링 버전* 현지 개봉(2.22.). 국영방송사 RTVC의 《세날 콜롬비아(Señal Colombia)》는 “20년 만의 올드보이 귀환”이라며 영화 시놉시스, 수상내역과 더불어 배우 최민식, 동명의 원작 일본 만화에 대해 소개.⁴ 이번 개봉으로 박찬욱 감독의 ‘복수 3부작’에 대한 호기심과 기대감을 드러낸 현지 SNS 반응 확인. <복수는 나의 것>, <올드보이>, <친절한 금자씨>가 그에 해당

4. 《Señal Colombia》(2024. 2. 13). “Oldboy” regresa a salas de cine en Colombia 20 años después de su estreno, <https://www.senalcolombia.tv/cine/pelicula-oldboy-park-chan-wook>

* 영화 <올드보이> 개봉 20주년 기념으로 제1회 허드슨영화제(Hudson Film Festival, '23.8.11~13.)에서 초연



영화 <올드보이> 리마스터링 버전 홍보 포스터
(씨네 콜롬비아 인스타그램 계정(@cinecolombia))

해외통신원 리포트

스페인 [언론분석] 스페인 온·오프라인에서 사랑받는 한국 콘텐츠들 <https://url.kr/hw3u9z>
콜롬비아 20년 만에 콜롬비아에서 개봉하는 영화 <올드보이> <https://url.kr/tj1q7s>

2. 케이팝

수용을 넘어 현지 트렌드로 재생산되는 케이팝

말레이시아

옥스퍼드 영어사전에 등재된 ‘오빠(oppa)’, ‘대박(daebak)’ 외에도 ‘sunbae(선배)’, ‘uri(우리)’, ‘molla(몰라)’, ‘chukhahae(축하해)’ 등의 케이팝 파생 단어가 한국어 발음 그대로 사용되는 양상 확인. 한국과는 다르게 말레이시아에서는 케이팝 아티스트의 외모나 공연에 감탄할 때 ‘ottoke(어떡해)’를 사용*

* ‘어떡해’를 발음대로 표현한 ‘오토케’는 2019년 한국에서 여성 경찰관이 범죄에 적절히 대처하지 못하고 소극적으로 ‘어떡해’만 남발했다는 점을 지적하며 사용되기 시작한 여성 비하·혐오 표현

싱가포르

2월 3일 싱가포르 칼랑 플레이스(Kallang Place)에서 진행된 ‘2024 피프티피프티 글로벌 오디션(2024 FIFTY FIFTY GLOBAL AUDITION, 1.11.~2.10.)’에 120명 이상이 참가. 피프티피프티는 3월 2일 태국에서의 파이널 오디션을 거쳐 기존 멤버 키나를 포함한 다인조로 개편될 예정. 한편 싱가포르 방송 CNA는 프로그램 <토킹 포인트(talking point)>를 통해 ‘우리는 왜 케이팝에 열광하는가?(Why are we obsessed with K-pop?, 1.15.)’, ‘케이팝 캠프로 아이돌이 될 수 있을까?(Can bootcamps make me an idol?, 1.22.)’라는 두 가지 질문을 던지며 케이팝 관련 이슈와 다양한 관점을 제시

해외통신원 리포트

말레이시아 [문화정책/이슈] 말레이시아 한류 팬들이 만드는 한국어 밈(meme) <https://url.kr/lcu3jn>

싱가포르 [문화정책/이슈] 케이팝 아이돌 오디션 열풍과 이를 바라보는 싱가포르인들의 시각 <https://url.kr/g1hufp>

3. 방송

드라마 <내 남편과 결혼해줘> 인기 요인은 ‘주체적인 여성상’

말레이시아

1월 1일 아마존 프라임 비디오(Amazon Prime Video)를 통해 공개된 tvN 월화드라마 <내 남편과 결혼해줘>, 1, 2월 말레이시아 아마존 프라임 비디오 TV 프로그램 부문 1위.⁵ 2023년 말레이시아 OTT인 아스트로 고(Astro GO)는 <라이어(Liar)>, <라이어!(RIOT!)> 등 적극적인 여성 캐릭터를 연이어 내세움. 2023년 10월 공개된 아마존 프라임 비디오의 첫 말레이시아 오리지널 콘텐츠 <댓 커버 걸(That Cover Girl)> 또한 야망 있는 커리어우먼의 서사를 담음. 말레이시아 시청자들은 복수극 <내 남편과 결혼해줘>의 핵심 요소로 ‘당당하게 삶을 개척하는 주인공’, ‘현지 대중이 원하는 캐릭터와 시놉시스’를 꼽음

해외통신원 리포트

말레이시아 변화하는 말레이시아 여성 서사와 <내 남편과 결혼해줘>의 인기 <https://url.kr/835n9s>

5. 플릭스패트롤, <https://flixpatrol.com/>

4. 출판

55만 명이 찾은 국제도서전에서 현지 독자들이 주목한 한국

대만

한스 크리스티안 안데르센상(Hans Christian Andersen Award)을 수상한 그림책 작가 이수지, 『천 개의 파랑』의 천선란 작가가 2024 타이베이국제도서전(TIBE)*에서 현지 독자들과 만남. 대만 출판사 일월문화(日月文化)는 타이베이 노수정 한국어 교실(魯水晶韓文補習班) 원장 강의, 한국문학 번역가 모리(莫莉)의 강의 등 한국어 관련 세션을 주재

* 2024 타이베이국제도서전(Taipei International Book Exhibition): 2024년 2월 20일부터 25일까지 타이베이 세계 무역 센터(TWTC)에서 총 6일간 진행



2024 타이베이국제도서전에서 현지 독자들과 만난 이수지 작가
(타이베이국제도서전 인스타그램 계정(@tbff_tibe))

웹툰 원작 한국 드라마의 인기로 주목받는 K-웹툰, ‘만화(manhwa)’

말레이시아

웹툰 원작의 한국 드라마 <내 남편과 결혼해줘>, <선산>, <살인자ㅇ난감>의 현지 흥행으로 원작 웹툰에 대한 관심 증가. 네이버 웹툰(WEBTOON™)에 연재된 현지 웹툰도 덩달아 인기를 얻으며 말레이시아 웹툰 시장의 성장 가능성에 대한 기대감 상승. 니스리나 안(Nisrina A.N.)의 <The Weight of Our Sky>, 피시볼(fishball)의 <My Giant Nerd Boyfriend>, 한자 아트(Hanza Art)의 <My Deepest Secret>와 <The Guy Upstairs> 등이 그에 해당. 한편 현지 이용자들은 한국 웹툰을 두고 한국어 발음 그대로 ‘만화(manhwa)’라고 지칭하며 한국 콘텐츠임을 강조

해외통신원 리포트

대만 다양한 한국 도서를 만나볼 수 있었던 2024 타이베이국제도서전 <https://url.kr/f29a5x>

말레이시아 [문화정책/이슈] 웹툰 원작 드라마의 인기로 웹툰산업 성장세 전망 <https://url.kr/cnh4fj>

03

주목할 만한 한류 연관산업 이슈

1. 음식

편의점부터 대형 유통체인까지 점령한 K-간편식



태국 편의점에 마련된
삼양 즉석라면 기계



벨기에 슈퍼마켓 체인 더레저에서
판매하는 밀키트
(아홀드 델레이즈(Ahold Delhaize))



트레이더 조의 자체 브랜드 냉동식품
'비건 불고기(Korean Beefless Bulgogi)'
(트레이더 조(Trader Joe's))

태국

1만 개 이상의 점포 운영으로 태국 유통시장의 강자로 꼽히는 세븐일레븐에서 한국 라면 인기. 삼양라면을 가벼운 한 끼 식사로 즐길 수 있도록 편의점 내 즉석라면 기계 비치. 이외에도 태국 업체 NSL 푸드스(NSL FOODS)는 포장지에 한글을 넣은 '매운 돼지김치볶음 김밥', '소떡소떡' 등 K-간편식 판매

벨기에

슈퍼마켓 체인 더레저(Delhaize)에서 맥앤치즈, 카레, 파스타 등 자체제작 밀키트(meal kit)를 선보임. 그중 닭고기를 활용해 35분 만에 2~3인분의 한국 음식을 완성할 수 있는 밀키트(Koreaanse Bowl met Kip)를 6.79유로(약 1만 원)에 판매

미국/LA

식료품 체인 트레이더 조(Trader Joe's)는 자체 브랜드 냉동식품으로 '비건 불고기(Korean Beefless Bulgogi)'를 \$4.99(약 6,700원)에, '비건 떡(Sliced Korean Rice Cakes)'을 \$3.29(약 4,500원)에 선보임. 한편 과거 이탈리아 음식에 '트레이더 지오토(Trader Giottos)', 중동 음식에 '아라비안 조(Arabian Joe's)', 중국 음식에는 '트레이더 밉(Trader Ming's)' 등 자체 브랜드 상품 라인을 구성했으나 인종차별 지적에 라인명을 변경한 바 있음

해외통신원 리포트

태국 태국의 세븐일레븐을 통해 본 태국인의 한식 선호 요인 <https://url.kr/ragw2x>

벨기에 이제 밀키트도 한식이다 <https://url.kr/zxot1e>

미국/LA [문화정책/이슈] 몸으로 느끼는 한식 세계화의 현장, 트레이더 조(Trader Joe's) <https://url.kr/mbhnfs>

04

기타_문화정책

25m 길이의 기차역 지하통로에 설치된 몰입형 경험 공간, ‘더 갤러리(The Gallery)’

이탈리아

피렌체 대성당(Duomo di Firenze)으로 이어지는 산타 마리아 노벨라(Firenze Santa Maria Novella) 기차역 지하통로*에 몰입형 경험 공간인 ‘더 갤러리(The Gallery)’ 조성. 토스카나 주정부와 피렌체 지방자치단체의 의뢰로 광고회사 리얼 미디어(Real Media)가 양쪽 벽면과 천장을 덮어 200m² 이상 규모의 9K 디스플레이를 설치. 우주, 바다 등 2023년 3월 27일 첫 선보인 다양한 테마의 3D 시청각 콘텐츠를 시작으로 글로벌 OTT 파라마운트+(Paramount+), 유니버설 픽처스(Universal Pictures)의 영화 <쿵푸팬더 4> 등 다양한 광고도 게재

* 산타 마리아 노벨라 기차역 지하통로는 1966년 11월 대홍수로 인한 아르노 강의 범람으로 침수됨. 이후 1968년 복구, 1992년 쇼핑 아케이드 및 주차장 건설 등 활성화를 위한 민관협력이 지속되고 있음

2024년 3대 국정과제 발표한 카자흐스탄 문화정보부

카자흐스탄

카자흐스탄 문화정보부 아이다 발라예바(Aida Balayeva) 장관은 “문화는 국가 및 국제적 차원에서 개인의 정체성을 표현하는 중요한 도구”라고 강조하며 2024년 3대 국정과제를 발표(215). ‘유네스코 세계유산에 카자흐스탄 유적지 등재’, ‘카자흐스탄의 문화재 환수’, ‘문화 홈페이지(Culture) 구축’이 그에 해당



카자흐스탄 고대 유적지 오토라르(Otyrar)
(여행사 어드벤처투어(ADVANTOUR))

해외통신원 리포트

이탈리아 [문화정책/이슈] 피렌체 기차역 지하통로의 새로운 변신 <https://url.kr/vui17q>

카자흐스탄 [문화정책/이슈] 문화산업을 진흥하기 위한 2024년 카자흐스탄 국정 과제 <https://url.kr/iahocz>